



Level 1 **Emergent Reader** 

## Que peuvent faire nos mains? Original Publisher: Pratham Books Author: Makarand Dambhare

**Illustrator:** Makarand Dambhare Translator: Cyrille Largillier







Qu'est-ce que nos mains aiment ? Qu'est-ce qu'elles n'aiment pas ?



À quels jeux pouvonsnous jouer avec nos mains ?



Et nous voulons continuer à jouer encore et encore.

Ma

6

6

6

6





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

## Story Attribution:

This story: Que peuvent faire nos mains ? is translated by <u>Cyrille Largillier</u> . The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '<u>What Can Our Hands Do?</u>', by <u>Rupali Bhave</u> . © Pratham Books , 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>हातांची गंमत</u>', by <u>Makarand Dambhare</u> . © Pratham Books , 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

## **Images Attributions:**

Cover page: <u>Girl with green cape</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: <u>Fingers in different positions</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: <u>Mother counting boy's fingers</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>Children playing</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>Children playing</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>Children playing with pets</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Children playing with pets</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Children playing with hands</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: <u>Making shadow images</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: <u>Making shadow images</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: <u>Making hand prints and henna drawings</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Girl showing hands</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Girl showing hands</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Girl showing hands</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Girl showing hands</u>, by <u>Makarand Dambhare</u> © Pratham Books, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 li

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

## Que peuvent faire nos mains ? (French)

Que peuvent faire nos mains ? Pouvons-nous jouer à des jeux avec nos mains ? Lis ce livre pour le découvrir.

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!